

BOSNA I HERCEGOVINA
Konkurencijsko vijeće



БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
Конкуренијски савјет

R J E Š E N j E

**po Prijavi namjere koncentracije gospodarskog subjekta "Volkswagen AG"
Wolfsburg, Njemačka i gospodarskog subjekta "Scania AB" Soedertaelje, Švedska**

**Sarajevo,
Lipanj, 2008. godine**



Broj: 01-01-26-012-12-II/08
Sarajevo, 19.06.2008. godine

Na temelju članka 25. stavak (1) točka e), članka 42. stavak (1) točka d), članka 43. stavak (2), a u svezi s čl. 12., 14., 16. i 18. Zakona o konkurenciji ("Službeni glasnik BiH", br. 48/05 i 76/07), rješavajući po Prijavi namjere koncentracije gospodarskih subjekata "Volkswagen AG" Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Njemačka i "Scania AB" SE 151 87 Soedertaelje, Švedska, podnesenoj preko opunomoćenih zastupnika: odvjetničke kancelarije "Karanović i Nikolić", Lepenička 7, Beograd (Dragan Karanović, Dejan Nikolić, Miloš Vučković, Rastko Petaković i Bojan Vučković), odvjetnika Stevana Dimitrijevića, sa adresom Bulevar Vojvode Živojina Mišića 71, Banja Luka i odvjetnika Sonje Stamenić sa adresom Frederika Garsije Lorke 3, Banja Luka, zaprimljene pod brojem: 01-01-26-012-II/08, dana 28.03.2008. godine, Konkurencijsko vijeće na 68. (šezdeset i osmoj) sjednici, održanoj dana 19.06.2008. godine, je donijelo

R J E Š E N J E

1. Ocjenjuje se dopuštenom koncentracija koja će nastati na tržištu teških kamiona u Bosni i Hercegovini, stjecanjem većine prava glasa u gospodarskom subjektu "Scania AB" SE 151 87 Soedertaelje, Švedska, od strane gospodarskog subjekta "Volkswagen AG" Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Njemačka.
2. Zbog nepodnošenja Prijave namjere koncentracije u zakonom predviđenom roku, izriče se novčana kazna gospodarskom subjektu "Volkswagen AG" Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Njemačka u visini od 150.000,00 KM, koju je dužan platiti u roku od 8 dana od prijema ovog Rješenja.
3. Ovo Rješenje je konačno i upisuje se u Registar koncentracija.
4. Ovo Rješenje bit će objavljeno u "Službenom glasniku BiH", službenim glasilima entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine.

O B R A Z L O Ž E N J E

Konkurencijsko vijeće, je dana 28.03.2008. godine, pod brojem: 01-01-26-012-II/08 zaprimilo Prijavu namjere koncentracije (u daljnjem tekstu: Prijava), koja je poslana poštom dana 26.03.2008. godine, između gospodarskih subjekata "Volkswagen AG" Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Njemačka (u daljnjem tekst: "Volkswagen AG" ili Podnositelj prijave) i "Scania AB" SE 151 87 Soedertaelje Švedska (u daljnjem tekst: "Scania AB"), koja se odnosi na namjeru gospodarskog subjekta "Volkswagen AG", da kupovinom akcija putem Ugovora o prodaji akcija, sklopljenog sa četiri akcionara gospodarskog subjekta "Scania AB", stekne većinska glasačka prava u gospodarskom subjektom "Scania AB". Prijava je podnesena preko opunomoćenih zastupnika: odvjetničke kancelarije "Karanović i Nikolić", Lepenička 7, Beograd (Dragan Karanović, Dejan Nikolić, Miloš Vučković, Rastko Petaković i Bojan Vučković), odvjetnika Stevana Dimitrijevića, Bulevar Vojvode Živojina Mišića 71, Banja Luka i odvjetnika Sonje Stamenić, Frederika Garsije Lorke 3, Banja Luka.

Podnositelj prijave je samoinicijativno dopunio Prijavu aktima zaprimljenim dana 03.04.2008. godine, pod brojem: 01-01-26-012-1-II/08 i dana 10.04.2008. godine, pod brojem: 01-01-26-012-3-II/08.

Uvidom u dostavljenu Prijavu, Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da ista nije potpuna u smislu članka 30. Zakona o konkurenciji (u daljnjem tekstu: Zakon) i čl. 8., 9. i 10. Odluke o načinu podnošenja prijave i kriterijumima za ocjenu koncentracije gospodarskih subjekata ("Službeni glasnik BiH", broj 95/06), te je sukladno članku 31. Zakona, zatražilo dopunu prijave, dopisom broj: 01-01-26-012-32-II/08, dana 09.04.2008. godine. Podnositelj prijave je zatražio produljenje roka za dostavljanje dokumentacije za dodatnih 15 dana sukladno članku 31. stavak (2) Zakona, dopisom broj: 01-01-26-012-4-II/08 od

15.04.2008. godine. Konkurencijsko vijeće je dopisom broj: 01-01-26-012-5-II/08 od 15.04.2008. godine, Podnositelju prijave odobrilo traženo produljenje roka. Prijava je dopunjena traženim podacima dopisom broj: 01-01-26-012-6-II/08 od dana 24.04.2008. godine i dopisom broj: 01-01-26-012-8-II/08 od dana 09.05.2008. godine.

Prijemom tražene dokumentacije Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da je Prijava kompletna i uredna i izdalo Potvrdu o kompletnoj i urednoj prijavi dana 05.06.2008. godine pod brojem: 01-01-26-012-9-II/08, u smislu članka 30. stavak (3) Zakona.

Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da je Prijava poslana dana 26.03.2008. godine, a zaprimljena dana 28.03.2008. godine i da je pomenuti Ugovor o prodaji akcija, koji predstavlja pravni temelj koncentracije, zaključen dana 20.02.2008. godine. Iz ovoga proizilazi da je Podnositelj prijave zakasnio sa podnošenjem Prijave 26 dana, propisano člankom 16. stavak (1) Zakona.

Podnositelj prijave u smislu članka 30. stavak (2) Zakona je naveo da je podnio, odnosno da ima namjeru podnijeti zahtjev za ocjenu koncentracije ovlaštenim tijelima izvan teritorija Bosne i Hercegovine, i to: Europskoj uniji, Švicarskoj, Hrvatskoj, Srbiji, Rusiji, Ukrajini, Turskoj, Argentini, Brazilu, Kini, Izraelu, Južnoafričkoj Republici i Južnoj Koreji.

1. Sudionici koncentracije

Sudionici predmetne koncentracije su gospodarski subjekt "Volkswagen AG" Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Njemačka i gospodarski subjekt "Scania AB" SE 151 87 Soedertaelje, Švedska.

1.1. Gospodarski subjekt "Volkswagen AG"

"Volkswagen AG" sa sjedištem u Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Njemačka je akcionarsko društvo registrirano u Trgovačkom registru B Okružnog suda Braunschweig pod brojem: HRB 100484.

Temeljna djelatnost gospodarskog subjekta "Volkswagen AG" je proizvodnja i prodaja motornih vozila i rezervnih dijelova kao i pružanje finansijskih usluga u svezi s distribucijom vozila.

Gospodarski subjekt "Volkswagen AG" je u sastavu Volkswagen Grupe koja se bavi proizvodnjom i prodajom motornih vozila. U okviru Volkswagen Grupe nalaze se sljedeće marke vozila kao što su: Volkswagen, Audi, Seat, Škoda, Bentley, Lamborghini i Bugatti.

Po podacima iz Prijave, vlasnička struktura gospodarskog subjekta "Volkswagen AG" prikazana je u Tablici br. 1.

Tablica br. 1

R.b.	Akcionar	Vlasnička struktura (%)
1.	Porsche Holding, SR Njemačka	22,50
2.	Država Donja Saksonija	14,80
3.	Njemački institucionalni investitori	6,20
4.	Strani institucionalni investitori	25,60
5.	Ostali (privatno vlasništvo)	30,90
Ukupno:		100,00

1.1.1 Povezani gospodarski subjekti u BiH

Povezana društva gospodarskog subjekta "Volkswagen AG" koja djeluju u Bosni i Hercegovini su:

- Gospodarski subjekt "Volkswagen" Sarajevo d.o.o. Igmanska 36, Vogošća obavlja djelatnost proizvodnje auto dijelova i motornih vozila (sklapanje). Upisan je u sudski registar kod Županijskog suda u Sarajevu Rješenjem broj: UF/I-1822/02 od 30.01.2003. godine, sa matičnim registracijskim brojem: 1-21009. Gospodarski subjekt "Volkswagen AG" u navedenom gospodarskom subjektu posjeduje vlasnički udjel od 58,0%.

- Gospodarski subjekt Slobodna Zona Vogošća d.o.o. Igmanska 36, Vogošća, obavlja djelatnost upravljanja i održavanja slobodne industrijske zone. Upisan je u sudski registar kod Županijskog suda u Sarajevu, Rješenjem broj: UF/I-225/99 od 27.12.1999. godine, pod matičnim registracijskim brojem: 1-22191. Navedeni gospodarski subjekt je u 100,0% vlasništvu gospodarskog subjekta "Volkswagen AG".
- Gospodarski subjekt TAS Tvornica automobila Sarajevo d.o.o. Igmanskog marša b.b., Vogošća, trenutno nije aktivan. Upisan je u sudski registar kod Županijskog suda u Sarajevu, Rješenjem broj: UF/I-910/99 od 17.05.1999. godine, pod matičnim registracijskim brojem: 1-3485. Gospodarski subjekt "Volkswagen AG" u navedenom gospodarskom subjektu posjeduje vlasnički udjel od 49,0%

1.2. Gospodarski subjekt "Scania AB"

"Scania AB" sa sjedištem u Soedertaelje SE - 151 87, Švedska, je akcionarsko društvo registrirano kod Švedske kancelarije za registraciju kompanija dana 08.11.1973. godine, pod brojem: 556184-8564.

Temeljna djelatnost gospodarskog subjekta "Scania AB" je razvoj, proizvodnja i prodaja kamiona sa težinom iznad 16 tona, sa velikom vučnom snagom, namjenjenih vuči prikolica, općem transportu, građevinskoj industriji i distribuciji robe. Pored toga proizvodi i prodaje autobuse i šasije za autobuse, te industrijske i brodske motore.

Vlasnička struktura gospodarskog subjekta "Scania AB" prije provođenja predmetne koncentracije prikazana je u Tablici br. 2.

Tablica br. 2

R. b.	Akcionar	Vlasnička struktura u temeljnom kapitalu (%)	Pravo glasa (%)
1.	Volkswagen AG, SR Njemačka	20,89	37,98
2.	Investor AB, Švedska	11,00	20,01
3.	MAN AG, SR Njemačka	13,23	17,01
4.	Knut & Alice Wallenberg Foundation, Švedska	5,32	9,67
5.	JP Morgan Chase Bank, SAD	4,16	1,08
6.	Swedbank Robur fonder, Švedska	3,27	0,59
7.	Marianne & Marcus Wallenberg Foundation, Švedska	0,26	0,48
8.	AMF Pensionsförsäkrings AB, Švedska	2,25	0,41
9.	Marcus & Amalia Wallenberg Foundation, Švedska	0,25	0,45
10.	SSB CL Omnibus, Švedska	1,82	0,37
11.	Ostali	37,55	11,95
Ukupno:		100,00	100,00

Vlasnička struktura gospodarskog subjekta "Scania AB" poslije provođenja predmetne koncentracije prikazana je u Tablici br. 3.

Tablica br. 3

R. b.	Akcionar	Vlasnička struktura u temeljnom kapitalu (%)	Pravo glasa (%)
1.	Volkswagen AG, SR Njemačka	37,72	68,59
2.	MAN AG, SR Njemačka	13,23	17,01
3.	JP Morgan Chase Bank, SAD	4,16	1,08
4.	Swedbank Robur fonder, Švedska	3,27	0,59
5.	AMF Pensionsförsäkrings AB, Švedska	2,25	0,41
6.	SSB CL Omnibus, Švedska	1,82	0,37
7.	Ostali	37,55	11,95
Ukupno:		100,00	100,00

1.2.1. Povezani gospodarski subjekti u BiH

Gospodarski subjekt "Scania AB" u Bosni i Hercegovini ima dva povezana društva u 100% vlasništvu i to su:

- Gospodarski subjekt Društvo za prodaju, iznajmljivanje, održavanje i popravak motornih vozila "Scania BH" d.o.o. Sarajevo, Rakovička cesta 180 A, Sarajevo, bavi se distribucijom i servisiranjem proizvoda gospodarskog subjekta "Scania". Prema podacima iz Izvoda iz sudskog registra Općinskog suda u Sarajevu od dana 08.04.2008. godine, navedeni gospodarski subjekt je upisan je u Općinski sud u Sarajevu pod matičnim registracijskim brojem: 1-23174.
- Gospodarski subjekt Društvo za prodaju, iznajmljivanje, održavanje i popravak motornih vozila "Scania BH" d.o.o. Sarajevo, Podružnica Banja Luka, Jovana Bijelića b.b., Banja Luka, bavi se finansijskim zakupom, distribucijom proizvoda gospodarskog subjekta "Scania" i dr. Kao dio pravnog lica, navedeni gospodarski subjekt registriran je u Županijskom sudu u Sarajevu Rješenjem broj: UF/I.1036/03 od 24.06.2003. godine pod matičnim registracijskim brojem: 1-23174 01 kao i u Osnovnom sudu Banja Luka Rješenjem broj: U/I-2151/03 od 21.07.2003. godine pod brojem registracijskog uložka 1-13091-00.

2. Pravni temelj i oblik koncentracije

Pravni temelj koncentracije je Ugovor o prodaji akcija, zaključen dana 20.02.2008. godine, između gospodarskog subjekta "Volkswagen AG", kao kupca akcija i sljedećih akcionara, kao prodavaca udjela u gospodarskom subjektu "Scania AB": "Investor AB (publ)" Stockholm; "Stiftelsen Marcus och Amalia Wallenbergs Minnesfond" Stockholm; "Knut och Alice Wallenbergs Stiftelse" Stockholm i "Marianne och Marcus Wallenbergs Stiftelse" Stockholm.

Navedenim Ugovorom, gospodarski subjekt "Volkswagen AG" namjerava steći 16,83% akcija, odnosno 30,61% prava glasa u gospodarskom subjektu "Scania AB".

Nakon realizacije navedenog Ugovora, gospodarski subjekt "Volkswagen AG" postaće vlasnik ukupno 37,72% akcija, odnosno 68,59% prava glasa u gospodarskom subjektu "Scania AB" obzirom da je prije potpisivanja Ugovora posjedovao 20,89% akcija, odnosno 20,01% prava glasa. Nakon realizacije navedenog Ugovora gospodarski subjekt "Volkswagen AG" steći će kontrolu nad gospodarskim subjektom "Scania AB" putem sticanja većine prava glasa u istom.

Pravni oblik koncentracije sukladno članku 12. stavak (1) točka b) pod 3) Zakona, predstavlja stjecanje kontrole jednog gospodarskog subjekta nad drugim gospodarskim subjektom, stjecanjem većine prava glasa.

3. Ukupan prihod sudionika predmetne koncentracije

U finansijskoj 2007. godini, kao godini koja prethodi predmetnoj koncentraciji, sudionici koncentracije ostvarili su ukupan prihod naveden u Tablici br. 4.

Tablica br. 4

Gospodarski subjekt	" Volkswagen AG "	" Scania AB "
Svijet	(..)** ¹ KM	(..)** KM
Bosna i Hercegovina	(..)** KM	(..)** KM

Konkurencijsko vijeće je iz navedenih podataka utvrdilo postojanje obveze Prijave namjere koncentracije, u smislu članka 14. stavak (1) Zakona, s obzirom da su ispunjeni uvjeti ukupnog godišnjeg prihoda sudionika koncentracije, ostvarenog prodajom roba i/ili usluga na svjetskom tržištu po završnom računu u godini koja je prethodila koncentraciji, pri čemu je najmanje jedan gospodarski subjekt sudionik koncentracije registriran na teritoriju Bosne i Hercegovine.

¹ (..)** - Podaci predstavljaju poslovnu tajnu

4. Analiza mjerodavnog tržišta

Mjerodavno tržište, u smislu članka 3. Zakona, te člankova 4., 5. i 6. Odluke o utvrđivanju mjerodavnog tržišta ("Službeni glasnik BiH", br.18/06), čini tržište određenih proizvoda/usluga koje su predmet obavljanja djelatnosti na određenom zemljopisnom tržištu.

Gospodarski subjekt "Scania AB" je prisutan na tržištu Bosne i Hercegovine isključivo u oblasti prodaje teških kamiona (težine iznad 16 tona) dok u oblasti prodaje autobusa ne djeluje na tržištu Bosne i Hercegovine. Takođe, na tržištu Bosne i Hercegovine ne vrši se prodaja autobusa marki vozila koja su u okviru Volkswagen Grupe. Sukladno navedenom, mjerodavno tržište proizvoda u predmetnoj koncentraciji čini tržište teških kamiona.

Mjerodavno zemljopisno tržište za ovu koncentraciju je Bosna i Hercegovina, jer sudionici koncentracije djeluju na cijelom tržištu Bosne i Hercegovine.

Slijedom navedenog, Konkurencijsko vijeće je kao mjerodavno tržište za predmetnu koncentraciju utvrdilo tržište teških kamiona u Bosni i Hercegovini.

Prema podacima iz Prijave, procjena tržišnog udjela sudionika koncentracije i njihovih glavnih tržišnih konkurenata na mjerodavnom tržištu u 2007. godini, kao godini koja prethodi koncentraciji, navedena je u Tablici br. 5.

Tablica br. 5

Red. br.	Sudionici na tržištu	Tržišni udjel (%)
1.	Volvo, Švedska	29,40
2.	Scania AB, Švedska	24,70
3.	MAN, Njemačka	14,50
4.	Mercedes Benz, Njemačka	13,66
5.	DAF, Nizozemska	9,27
6.	Ostali	8,47
	Ukupno	100,00

Prema podacima navedenim u Tablici br. 5, najveći tržišni udjel na mjerodavnom tržištu ima gospodarski subjekt Volvo sa 29,40% udjela, dok gospodarski subjekt "Scania AB" ima 24,7% udjela. Gospodarski subjekt "Volkswagen AG" ne djeluje na mjerodavnom tržištu jer u svom proizvodnom programu nema zastupljen program proizvodnje ili distribucije teških kamiona.

Distributivnu mrežu gospodarskog subjekta "Scania AB" u Bosni i Hercegovini čine njegova povezana društva, kao i uvoznici i dileri u vlasništvu trećih lica.

5. Procjena predmetne koncentracije

Konkurencijsko vijeće je nakon izvršene analize utvrdilo da provođenjem namjeravane koncentracije neće doći do promjene tržišnih udjela na mjerodavnom tržištu pošto gospodarski subjekt "Volkswagen AG" nije prisutan na istom.

Slijedom navedenog, Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da je tržišni udjel sudionika predmetne koncentracije ispod 40%, kojim se predpostavlja da gospodarski subjekt može imati prevladavajući položaj u smislu članka 9. Zakona.

Konkurencijsko vijeće je analizom podataka u smislu članka 17. Zakona utvrdilo da predmetna koncentracija ne spriječava, narušava ili ograničava tržišnu konkurenciju na tržištu teških kamiona u Bosni i Hercegovini.

Konkurencijsko vijeće je uzimajući u obzir sve utvrđene činjenice, ocijenilo predmetnu koncentraciju dopuštenom u smislu članka 18. stavak (2) Zakona, kao što je odlučeno u izreci ovog Rješenja.

6. Novčana kazna

Uvidom u dokumentaciju koja je dostavljena uz Prijavu, Konkurencijsko vijeće je utvrdilo da je Podnositelj prijave učinio povredu članka 16. stavak (1) Zakona, jer je Prijavu namjere koncentracije podnio sa zakašnjenjem od 26 dana.

Podnositelj prijave kao temeljne razloge kašnjenja je naveo da je nakon zaključenja Ugovora o prodaji akcija bilo potrebno dobiti odobrenje od strane Upravnog odbora i Nadzornog odbora "Volkswagen AG" kao i od izvršnih odbora/investicionih odbora prodavaca akcija. Također, gospodarski subjekt "Volkswagen AG" je morao da provjeri kojim nadležnim tijelima je potrebno prijaviti navedenu koncentraciju, kao i da određenu dokumentaciju ovjeri kod nadležnih institucija. Kako je sjedište gospodarskog subjekta "Volkswagen AG" u Europskoj uniji, isti je svjestan svoje obveze prijavljivanja koncentracije nadležnim tijelima, ali nije znao za striktnost roka za podnošenje prijave namjere koncentracije u Bosni i Hercegovini.

Konkurencijsko vijeće navedene razloge kašnjenja podnošenja Prijave nije uvažilo, obzirom da Podnositelj prijave potiče iz zemlje u kojoj je razvijeno zakonodavstvo i praksa u oblasti tržišne konkurencije, te da je morao znati za obvezu podnošenja prijave namjere koncentracije kao i propisane rokove u zemljama u kojima podnosi Prijavu.

Konkurencijsko vijeće, u smislu članka 49. stavak (1) točka b) Zakona, može podnositelju Prijave izreći novčanu kaznu do 1% od ukupnog prihoda iz prethodne godine poslovanja, a zbog kršenja odredbi članka 16. stavak (1) Zakona.

Konkurencijsko vijeće je izreklo novčanu kaznu gospodarskom subjektu "Volkswagen AG" u iznosu od 150.000,00 KM sukladno članku 49. stavak (1) točka b) Zakona.

7. Administrativna pristojba

Na ovo Rješenje podnositelj Prijave, sukladno članku 2. stavak (1) tarifni broj 107. točka d) pod 1) Odluke o administrativnim taksama u svezi s procesnim radnjama pred Konkurencijskim vijećem («Službeni glasnik BiH», broj 30/06) dužan je platiti administrativnu pristojbu u ukupnom iznosu od 2.500,00 KM u korist Proračuna institucija Bosne i Hercegovine.

8. Pouka o pravnom lijeku

Protiv ovog Rješenja nije dozvoljen priziv. Nezadovoljna stranka može pokrenuti upravni spor pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema ovog Rješenja, odnosno od dana njegove objave.

Predsjednik

Ibrica Lakišić